

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (Italija) 19. decembra 2016 – Hitachi Rail Italy Investments Srl/Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (Consob)

(Zadeva C-655/16)

(2017/C 121/14)

Jezik postopka: italijanščina

Predložitveno sodišče

Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Hitachi Rail Italy Investments Srl

Tožena stranka: Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (Consob)

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali je v nasprotju s pravilno uporabo člena 5(4), drugi pododstavek, Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2004/25/ES z dne 21. aprila 2004 o ponudbah za prevzem⁽¹⁾ v povezavi s splošnimi načeli iz člena 3(1) navedene direktive in s pravilno uporabo splošnih načel evropskega prava, kot so pravna varnost, varstvo legitimnih pričakovanj, sorazmernost, razumnost, preglednost in prepoved diskriminacije, nacionalna zakonodaja, kakršna je določena v členu 106(3)(d), točka 2, zakonske uredbe št. 58 z dne 24. februarja 1998 (Testo unico delle disposizioni in materia di intermediazione finanziaria – zbirka predpisov na področju finančnega posredništva, v smislu členov 8 in 21 zakona št. 52 z dne 6. februarja 1996), kakor je bila spremenjena, in členu 47 g sklepa Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (nacionalna komisija za družbe in borzo) – Consob št. 11971 z dne 14. maja 1999 (Regolamento di attuazione del decreto legislativo 24 febbraio 1998, n. 58, concernente la disciplina degli emittenti – izvedbena uredba za zakonsko uredbo št. 58 z dne 24. februarja 1998 v zvezi z ureditvijo o družbah izdajateljicah), kakor je bil spremenjen, v delu, v katerem navedeni določbi komisiji Consob dovoljujeta, da zviša ponudbo za prevzem iz navedenega člena 106, če „so se ponudnik ali osebe, ki delujejo usklajeno z njim, z enim ali več prodajalci tajno dogovarjali“, vendar niso opredeljena posebna ravnanja, ki vključujejo tak primer, s čimer torej ni jasno določeno niti, kakšne okoliščine in merila morajo biti izpolnjeni, da lahko komisija Consob ceno ponudbe za prevzem popravi navzgor?

⁽¹⁾ UL L 142, str. 12.

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (Italija) 19. decembra 2016 – Finmeccanica SpA/Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (Consob)

(Zadeva C-656/16)

(2017/C 121/15)

Jezik postopka: italijanščina

Predložitveno sodišče

Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Finmeccanica SpA

Tožena stranka: Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (Consob)

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali je v nasprotju s pravilno uporabo člena 5(4), drugi pododstavek, Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2004/25/ES z dne 21. aprila 2004 o ponudbah za prevzem⁽¹⁾ v povezavi s splošnimi načeli iz člena 3(1) navedene direktive in s pravilno uporabo splošnih načel evropskega prava, kot so pravna varnost, varstvo legitimnih pričakovanj, sorazmernost, razumnost, preglednost in prepoved diskriminacije, nacionalna zakonodaja, kakršna je določena v členu 106(3)(d), točka 2, zakonske uredbe št. 58 z dne 24. februarja 1998 (Testo unico delle disposizioni in materia di intermediazione finanziaria – zbirka predpisov na področju finančnega posredništva, v smislu členov 8 in 21 zakona št. 52 z dne 6. februarja 1996), kakor je bila spremenjena, in členu 47 g sklepa Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (nacionalna komisija za družbe in borzo) – Consob št. 11971 z dne 14. maja 1999 (Regolamento di attuazione del decreto legislativo 24 febbraio 1998, n. 58, concernente la disciplina degli emittenti – izvedbena uredba za zakonsko uredbo št. 58 z dne 24. februarja 1998 v zvezi z ureditvijo o družbah izdajateljicah), kakor je bil spremenjen, v delu, v katerem navedeni določbi komisiji Consob dovoljujeta, da zviša ponudbo za prevzem iz navedenega člena 106, če „so se ponudnik ali osebe, ki ravnajo usklajeno z njim, z enim ali več prodajalci tajno dogovarjali“, vendar niso opredeljena posebna ravnanja, ki vključujejo tak primer, s čimer torej ni jasno določeno niti, kakšne okoliščine in merila morajo biti izpolnjeni, da lahko komisija Consob ceno ponudbe za prevzem popravi navzgor?

⁽¹⁾ UL L 142, str. 12.

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (Italija) 19. decembra 2016 – Bluebell Partners Limited/Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (Consob)

(Zadeva C-657/16)

(2017/C 121/16)

Jezik postopka: italijanščina

Predložitveno sodišče

Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Bluebell Partners Limited

Tožena stranka: Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (Consob)

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali je v nasprotju s pravilno uporabo člena 5(4), prvi in drugi pododstavek, Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2004/25/ES z dne 21. aprila 2004 o ponudbah za prevzem⁽¹⁾ v povezavi s splošnimi načeli iz člena 3(1) navedene direktive in s pravilno uporabo splošnih načel, kot so varstvo legitimnih pričakovanj, sorazmernost, razumnost, preglednost in prepoved diskriminacije, nacionalna zakonodaja, kakršna je določena v členu 106(3)(d), točka 2, zakonske uredbe št. 58 z dne 24. februarja 1998 (Testo unico delle disposizioni in materia di intermediazione finanziaria – zbirka predpisov na področju finančnega posredništva, v smislu členov 8 in 21 zakona št. 52 z dne 6. februarja 1996), kakor je bila spremenjena, in členu 47 g sklepa Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (nacionalna komisija za družbe in borzo) – Consob št. 11971 z dne 14. maja 1999 (Regolamento di attuazione del decreto legislativo 24 febbraio 1998, n. 58, concernente la disciplina degli emittenti – izvedbena uredba za zakonsko uredbo št. 58 z dne 24. februarja 1998 v zvezi z ureditvijo o družbah izdajateljicah), kakor je bil spremenjen, v delu, v katerem navedeni določbi komisiji Consob dovoljujeta, da zviša ponudbo za prevzem iz navedenega člena 106, če „so se ponudnik ali osebe, ki ravnajo usklajeno z njim, z enim ali več prodajalci tajno dogovarjali“, vendar niso opredeljena posebna ravnanja, ki vključujejo tak primer, s čimer torej ni jasno določeno niti, kakšne okoliščine in merila morajo biti izpolnjeni, da lahko komisija Consob ceno ponudbe za prevzem popravi navzgor?

⁽¹⁾ UL L 142, str. 12.